

### الحاضرة الثالثة

## الشعرية في التراث النقدي العربي

صحيح أن مصطلح الشعرية لم يكن متداولاً في تراثنا النقدي والبلاغي ، ولكن مفهومه حاضر على نحو أو آخر في مباحث هذا التراث التي اتسعت لمسائل الشعر الكثيرة جلilyها ودقيقها ، وطالت أبعاده الفنية والنفسية والبيئية ، وكشفت في موضع كثيرة عن جهد نوعي يصب لا محالة في إماتة اللثام عن جملة من أسرار الجمالية الشعرية ، وحسبنا في هذه الحاضرة أن نقف عند أربعة من نقادنا وبلغيينا القدامى كان لكل منهم بصمة جليلة في هذا الباب .

### - الجاحظ :

إلى الجاحظ تنسب أولى محاولات التحديد الموضوعي للشعرية ، لقد كان بحق رائداً في هذا الباب ، وسباقاً إلى تحري حقيقة الشعر ، حقيقة يؤكد الجاحظ أنها تستند بالأساس إلى فاعلية الصياغة وجمالية البناء ، ولا تعد انعكاساً للمجرد والمطروح من الأفكار والمعاني ، بدليل قوله في هذا السياق : « والمعاني مطروحة في الطريق يعرفها العجمي والعربى والبدوى والقروي والمدنى ، وإنما الشأن في إقامة الوزن ، وتحير اللفظ ، وسهولة المخرج ، وكثرة الماء ، وفي صحة الطبع، وجودة السبك ، فإنما الشعر صناعة ، وضرب من النسج ، وجنس من التصوير » .

في هذا القول تجتمع مقومات الشعر كما تمثلها الجاحظ : وزن وماء وسبك وتصوير ، وهي جميعاً تصب في صالح التأكيد على أولوية الصياغة الأسلوبية ، والتعويل على فاعليتها في تحويل الكلام إلى شعر ، وبالنظر في المقومات السابقة للشعر يمكن الالتفات إلى أنها تحيط بخمسة أبعاد لخصوصية الصياغة الشعرية :

— بعد الإيقاعي ( إقامة الوزن )

— بعد التركيب ( جودة السبك / ضرب من النسج )

— بعد البلاغي أو المجازي ( جنس من التصوير )

— بعد المعجمي ( تحير اللفظ )

— بعد الجمالي أو التأثيري ( كثرة الماء )

هذه الخصوصيات هي سر شعرية الكلام لدى الجاحظ ، ومصدر طاقته التأثيرية ، فإن خلا القول منها ، فلم يحفل بسبك لافت ، ولا تصوير معجب ، لم يشفع له تقديره الحض

بالعرض ، وكان أبعد ما يكون عن جوهر الشعر ، من أجل هذا لم تتسع ذائقه الجاحظ لقول أحدهم :

لَا تحسِّن الموت موت البلى  
كلاهُمَا موتٌ ، وَلَكُنْ ذَا  
وَإِنَّا الْمَوْتَ سُؤَالُ الرِّجَالِ  
أَفْظَعُ مِنْ ذَاكَ لِذِلِّ السُّؤَالِ

وقد نفى الجاحظ أن يكون هذا القول أو ما شاكله شعرا ، فقال معلقا « وأنا أزعم أن صاحب هذين البيتين لا يقول شعرا أبدا » وما ذاك إلا خلو البيتين من الجماليتين التركيبية والتصويرية ، وسقوطهما في النثرية والمنطقية .

قد يفهم مما سبق أن الجاحظ متوجه بقوه إلى تثمين الشكل الشعري ، وأنه في خضم هذا الاستقطاب لا يحفل بأقدار المعاني ، ونسارع لذلك إلى تخطئة هذا الفهم ، وال الصحيح أن الجاحظ لم يجنح للشكل ، وإنما اعتقد راسخاً أن الأثر الجمالي هو مكمن شعرية القول ، ولا يحصل أثر كهذا بعيداً عن العناية الخاصة بالقول ذاته صياغة ونسجاً ، ولا يعني هذا إقصاء المعنى ، فإن البيان الذي هو مدار البلاغة لدى الجاحظ محوج إلى شرف المعنى وإلى اكتشاف قناعه مثلما هو محوج إلى الصياغة البارعة .

### - ابن قتيبة :

كشف ابن قتيبة في كتابه "الشعر والشعراء" عن طرح نceği منهجي لافت ومبكر ، فقد وقف حيال ثنائية القديم والمحدث ، والصراع الذي طالما أثارته ، فأجلأته موضوعيته إلى إنصاف جمالية القول بغض النظر عن زمانيته ، زمانية طالما تعصبت لها الذائقه المحافظة بتشدد بلغ حد الشطط ، فكانت معاير الجمال هي تلك التي أسست لها القصيدة الجاهليه بوصفها النموذج الشعري الأمثل ، وكان الحاصل المؤسف هو استبعاد الشعر المحدث وإن أفرز من نماذج الجمال ما يصعب القفز عليه أو إنكاره ، وال الصحيح لدى ابن قتيبة أن يعطي الشعر حقه من الاستحسان سواء أكان قدِّيماً أم حديثاً « فَكُلُّ مَنْ أَتَى بِحُسْنٍ مِّنْ قَوْلٍ أَوْ فَعْلٍ ذَكَرْنَاهُ لَهُ ، أَوْ أَثْنَيْنَا بِهِ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَضْعِهِ عَنْدَنَا تَأْخِرُ قَائِلِهِ أَوْ فَاعِلِهِ أَوْ حَدَاثَةُ سَنَّهِ ، كَمَا أَنَّ الرَّدِيءَ إِذَا وَرَدَ عَلَيْنَا لِمَتَقْدِمٍ أَوْ الشَّرِيفِ لَمْ يَرْفَعْهُ عَنْدَنَا شَرْفَ صَاحِبِهِ وَلَا تَقْدِمُهُ » .

ثم إن ابن قتيبة لم يجح لأحد طرق ثنائية اللفظ والمعنى ، وإنما قال بتكاملهما وتلازمهما ، وقد ميز في هذا السياق بين أربعة مستويات لشعرية الكلام أو أربعة أضرب :

- **الضرب الأول** : ما حسن لفظه وجاد معناه ، كقول الفرزدق مادحا :

يُعْضِي حياءً ، وَيُعْضِي مِنْ مهابته      فَمَا يُكَلِّم إِلا حِينٌ يَتَسَم  
هذا البيت في نظر ابن قتيبة " لم يقل في الهيبة شيء أحسن منه " ، الأمر الذي يؤكّد بلوغ  
شعريته أرفع مستوى بما اجتمع فيه من حسن اللفظ وجودة المعنى .

ومن هذا الضرب أيضا قول أبي ذؤيب المذلي :

والنفس راغبَةٌ إِذَا رَغَبَتْ هَرَاهِنَ      وَإِذَا تَرَدَ إِلَى قَلِيلٍ تَقْنَع  
وينقل ابن قتيبة عن الأصممي قوله مشيدا بشعرية هذا البيت « هذا أبدع بيت قاله العرب »  
ولابد أن حظوظه بمثل هذا الإعجاب مردودة إلى جمعه بين شرف المعنى وجمال التركيب  
والصياغة .

- **الضرب الثاني** : ما حسن لفظه و حلا ، فإذا أنت فتشته لم تجد هناك فائدة في المعنى ،  
ومنه قول كثير عزة :

وَلَا قَضَيْنَا مِنْ مَنِّي كُلَّ حاجَةَ      وَمَسَحَ بِالْأَرْكَانِ مِنْ هُوَ مَاسِحُ  
وَشُدَّدْتُ عَلَى حُدُبِ الْمَهَارِيِّ رِحَالَنَا      وَلَمْ يَنْظُرِ الْغَادِيُّ الَّذِي هُوَ رَائِحُ  
أَخْذَنَا بِأَطْرَافِ الْأَحَادِيثِ بَيْنَا      وَسَالْتُ بِأَعْنَاقِ الْمَطِّيِّ الْأَبَاطِحُ  
ويعلق ابن قتيبة على الآيات فيذكر أن هذه الألفاظ تبدو أحسن شيء مخارج ومطالع ومقاطع  
ولكنك إن نظرت إلى ما تحتها من المعنى لم تجد شيئاً ذا غنى .

- **الضرب الثالث** : ما جاد معناه وقصرت ألفاظه عنه ، ومنه قول لبيد بن ربيعة :

مَا عَاتَبَ الْمَرْءَ الْكَرِيمَ كَنْفَسَهُ      وَالْمَرْءُ يَصْلِحُهُ الْجَلِيسُ الصَّالِحُ  
يقول ابن قتيبة معلقا « وهذا وإن كان جيد المعنى والسبك ، فإنه قليل الماء والرونق » ، وهذا  
يعني أن البيت كان موقعا في تواصليته ، بيد أنه لم يوفق كما ينبغي في جماليته .

- **الضرب الرابع** : ما تأخر معناه وتأخر لفظه ، ومنه قول الفراهيدي :

إِنَّ الْخَلِيلَيْتَ تَصْدِعَ      فَطَرِ بِدَائِكَ أَوْقَعَ  
لَوْلَا جَوَارِ حَسَانٍ      حَوْرُ الْمَدَامِعَ أَرْبَعَ

أم البنين وأسماء والرباب وبَوزع  
لقلت للراحل ارحل إذا بدا لك أو دع  
ويعلل ابن قتيبة تأخر شعرية هذا القول بما هو عليه من تكفل بيّن وصنعة ردئه ، ولو لم يكن  
فيه إلا أم البنين وبَوزع لِكفاه .

### - المزروقي :

إليه تنسب نظرية "عمود الشعر" ، نظرية تعد بمثابة الدستور المنظم ، إذ إن صاحبها أراد لها أن تخلص إلى الإحاطة بالقوانين أو المعايير الفنية التي تؤسس للشعرية العربية وتحكم في آليات اشتغالها الإبداعي ، وذلك انطلاقاً مما رسخته النماذج البدئية المثلثي (الجاهلية بخاصة) التي كان لها فضل الريادة في اختطاط طرائق العرب في أشعارهم ، وعليها المعول في تشكيل الذائقة كما في تقويمها ، لهذا تبدو نظرية عمود الشعر أشبه بخلاصة نهائية للنظرية النقدية التي هيمنت بوجهتها المحافظة على النقد حتى القرن الرابع الهجري ، بل إن أصداءها بقية تتردد بعدئذ في القرون اللاحقة .

ويعتقد المزروقي أن تبيّن عمود الشعر المعروف عند العرب ضروري ، وذلك « ليتميز تليد الصنعة من الطريق ، وقد يضم نظام القريض عن الحديث ، ولتعرف مواطن أقدام المحتارين فيما اختاروه ، ومراسيم أقدام المزيفين على ما زيفوه ، ويعلم أيضاً فرق ما بين المصنوع والمطبوع ، وفضيلة الأتي السمح على الأبي الصعب » ، أي إن الغاية التي ترمي إليها نظرية المزروقي هي تقنين عملية الإبداع الشعري وفقاً لما اختطته العرب الأوائل من طرائق ، وما درجت عليه من تقاليد هذا الفن ، ومعلوم أن هذا المحك هو الذي حمل الآمدي على أن ينتقد طريقة أبي تمام فيما هو مستحسن لدى مذهب البحترى أيها استحسان .

يذكر في هذا المقام أن الآمدي كان سباقاً إلى استخدام مصطلح عمود الشعر ، وإن لم يخض في التأسيس لمفهومه ، ثم إن القاضي الجرجاني تلقف هذا المصطلح ، وسبق المزروقي إلى بيان مفهومه ، وتحديد معالمه ، وقد كان لهذا الجهد أثره الواضح في عمل المزروقي بعد ذلك ، هذا العمل الذي اجتمع فيه من الإحاطة التأسيسية ما لم يجتمع في سابقه ، يبدو ذلك واضحاً في المقدمة الهامة التي دبع بها المزروقي شرحه لـ *لحمسة أبي تمام* .

وباستقراء السمات الفنية المميزة للشعر العربي في نماذجه العليا ، ثم بالإفادة من عناصر العمود التي اقترحها القاضي الجرجاني من قبل في الوساطة ، خلص المزوقي إلى إرساء سبعة مبادئ هي في نظره قوام عمود الشعر :

- 1 - شرف المعنى وصحته
- 2 - جزالة اللفظ واستقامته
- 3 - الإصابة في الوصف
- 4 - المقاربة في التشبيه
- 5 - التحام أجزاء النظم وال تمامها على تخير من لذيد الوزن
- 6 - مناسبة المستعار منه للمستعار له
- 7 - مشاكلة اللفظ للمعنى وشدة اقتضائهما للقافية

هذه المبادئ هي محك جودة الشعر ومقاييس المفاضلة بين الشعراء ، والشاعر الحق هو من عمد إلى التزامها والقيام بحقها قدر مستطاعه ، يقول المزوقي : « فهذه الخصال عمود الشعر عند العرب ، فمن لزمها بحقها ، وبنى شعره عليها ، فهو عندهم المفلق المعظم ، والمحسن المقدم ، ومن لم يجمعها كلها فبقدر سهمته منها يكون نصيبه من التقدم والإحسان » .

---

ينظر الآتي من المراجع :

- مسلم حسب حسين ، الشعرية العربية ، أصولها ومفاهيمها واتجاهاتها ، منشورات ضفاف ، بيروت ، ط 1 ، 2013
- وليد قصاب ، قضية عمود الشعر في النقد العربي القدس ، دار الفكر ، دمشق ، 2010
- جودت فخر الدين ، شكل القصيدة العربية في النقد العربي حتى القرن السادس الهجري ، دار الآداب ، بيروت ، ط 1 ، 1984
- ابن قتيبة ، الشعر والشعراء ، تحقيق : مفید قمیحة و محمد أمین الضناوی ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط 2 ، 2005
- الجاحظ ، البيان والتبيين ، ج 1 ، تحریر : عبد السلام هارون ، مطبعة الحلبي ، 1965
- المزوقي ، شرح ديوان الحماسة ، ج 1 ، تعليق : غريب الشيخ ، دار الكتب العلمية ، 2003

#### الحاضرة الرابعة

### الشعرية في التراث النقدي العربي (تابع)

- عبد القاهر الجرجاني :

هو واضح نظرية النظم ، نظرية تكشف عن المعيادة نقدية وحس جمالي متقدم ، إذ إن أصحابها استطاع أن يتعقب في فهم مكامن شعرية الكلام ، وأن يصدر عن تصور نوعي فيه من لطف النظر وثاقب الفهم ما يثبته كل باحث منصف ، هذا التصور يدحض كل زعم يعزى مزية الشعر للفظ من حيث هو لفظ محض ، ويؤكد أن محل هذه المزية تحديدا هو النظم ، وهذا يعني أن استراتيجية بناء الكلام والتأليف بين مكوناته هي سر شعريته ، وأن لا شعرية خارج مدار النظم .

بين إذن أن النظم يعول على العلاقات بين عناصر القول ، لا على العناصر نفسها ، والمعنى هنا هو العلاقات البنائية بين الألفاظ ، تلك التي تسلكها في خيط واحد ، وتحدد وظيفة كل مفردة داخلها في ضوء ما يربطها بما قبلها وما بعدها ، هذه القناعة هي التي جعلت عبد القاهر مشغولا بفحص البنية التركيبية للقول ، وما يتَوَنَّحُ فيها من معانٍ النحو ، إذ لا نظم بمنأى عن هذا الفهم ، يقول عبد القاهر : « واعلم أنك إذا رجعت إلى نفسك علمت علما لا يعترضه الشك أن لا نظم في الكلم ولا ترتيب حتى يعلق بعضها ببعض ، وبين بعضها على بعض ، وتجعل هذه بسبب من تلك .. » ، ويقول أيضا : « واعلم أن ليس النظم إلا أن تضع كلامك الوضع الذي يقتضيه علم النحو ، وتعمل على قوانينه وأصوله ، وتعرف مناهجه التي تُحْجِت فلا تزيغ عنها ... » .

هذا ولا يعني النظم مجرد توالي الألفاظ في النطق ، أو محض ضم المفردة إلى سواها دون اعتبار للمنظوم وحاله دلاليا ، يقول عبد القاهر : « ليس الغرض بنظم الكلم أن تتوالت ألفاظها في النطق ، بل أن تنسق دلالتها وتلقي معانيها على الوجه الذي اقتضاه العقل ، وكيف يتصور أن يقصد به إلى توالي الألفاظ في النطق بعد أن ثبت أنه نظم يعتبر فيه حال المنظوم بعضه مع بعض ، أو أنه نظير الصياغة والتحبير والتقويف والنفس وكل ما يقصد به التصوير ... » .

ثم إن جعل النظم محل المزية ، أو مكمن الشعرية ، يلغى بالضرورة إمكانية المفاضلة بين المفردات مجردة ، إذ إن الحاصل بالفعل هو اشتغال كل مفردة بخدمة الدلالة الكلية والأثر الجمالي الكلي ، ولا شك في أن الاستقلال الذاتي لأي منها سيعطل قيمتها ، ذلك «أن الألفاظ لا تتفاوض من حيث هي ألفاظ مجردة ، ولا من حيث هي كلم مفردة ، أن الألفاظ تشتت لها الفضيلة وخلافها في ملاءمة معنى اللفظة لمعنى التي تليها ..» .

ويقول كذلك : « وهل يقع في وهم ، وإن جهد ، أن تتفاوض الكلمتان المفردتان من غير أن ينظر إلى مكان تقعان فيه من التأليف والنظم ... وهل تجد أحدا يقول "هذه اللفظة فصيحة" إلا وهو يعتبر مكانها من النظم ، وحسن ملائمة معناها معاني جارتها ، وفضل مؤanstها لأنواعها ». .

ويشهد لتعذر التفاوض بين الألفاظ من حيث هي كذلك «أنك ترى الكلمة تروك وتؤنسك في موضع ، ثم تراها بعينها تنقل عليك وتوحشك في موضع آخر » ، ولعل الشاعر أن يستعمل الكلمة الواحدة في موضوعين فتكون في أحدهما أملح منها في الآخر ، كلفظة "الجسر" في قول أبي تمام :

لا يطمع المرء أن يجتتاب لجّته  
بالقول ما لم يكن جسرا له العمل

وقوله :

بصُرْتَ بالراحة الكبُرِي فلم ترها      ثُنَالٌ إِلَى عَلَى جَسْرِي من التَّعَبِ

فإنك ترى لها في الثاني من الحس ما لا تراه في الأول ، والفارق إنما يحده النظم ، ويكتفي للإيضاح هنا أن نعود إلى أبيات كثير عزة السابقة ، وأن نقارن بين قراءتين لها : قراءة ابن قتيبة وقراءة عبد القاهر :

أما ابن قتيبة فقد بدت له حلوة اللفظ ، فقيرة الدلالة ، وعدها لذلك ضمن المستوى الثاني من مستويات الشعرية ، وأما عبد القاهر فقد آنس في استعارتها من الخصوصية والحسن واللطف وعلو الطبقة ما لا يوجد إلا في كلام الفحول وأفراد الرجال ، وما ذاك إلا لجهة نظم مخصوصة فيها ، لا لاستعارة فيها على الجملة ، يقول عبد القاهر : « وليس الغرابة في قوله "وسالت بأعناق المطي الأباطح" على هذه الجملة ، وذلك أنه لم يغرب لأن جعل المطي في سرعة سيرها وسهولته كالماء يجري في الأبطح ، فإن هذا شبه معروف ظاهر ، ولكن الدقة

واللطف في خصوصية أفادها بأن جعل ( سال ) فعلا للأباطح ، ثم عدّاه بالباء ، ثم بأن أدخل الأعناق في البيت فقال ( بأعناق المطي ) ولم يقل بالمطى ، ولو قال ( سالت المطي في الأباطح ) لم يكن شيئا » .

### - حازم القرطاجني :

استطاع حازم في منهاجه أن يكشف عن جهد منهجي ظهرت ملامحه بخاصة في حديثه الذي تفرد به عن " بنية القصيدة " ، ويمكن القول إن هذا المفهوم قد تبلور على يده ، وحظي بتأسيس منهجي غير مسبوق ، توسيع ليشمل المطلع وما يتعلق به من مقاطع فالقصول ثم الاختتمام .

وكان للقرطاجني وقفة مفصلة عند كل جزء من أجزاء الهيكل الباني للقصيدة ، ويكتفي هنا أن نشير إلى أن " المطلع " أو ما يسمى بـ " الاستهلال " حظي بعناية لافته في عمل حازم ، ذلك بأن « النفس تكون متطلعة لما يستفتح لها الكلام به ، فهي تنبسط لاستقبالها الحسن أولا ، وتنقبض لاستقبالها القبيح أولا أيضا » ، ويكشف هذا التعليل عنوعي حازم بالأثر النفسي للمطلع الذي هو مترنح بالضرورة بالأثر الجمالي لا يفارقها .

ومن شأن التصريح أن يقوى هذا الأثر في المطلع لميل النفس إلى تناسب الأصوات وتناغمها ، وفي ذلك يقول حازم : « فإن للتصریع في أوائل القصائد طلاوة وموقعها من النفس لاستدلالها به على قافية القصيدة قبل الانتهاء إليها ، ول المناسبة تحصل لها بازدواج صيغتي العروض والضرب ومقابل مقطعها لا تحصل لها دون ذلك » .

ويعتقد حازم أن القصيدة مجموعة من الفصول يجب ترتيبها ، ووصلها بعض ، وتحسين هيآتها ، ويجعل الفصول للقصيدة بمثابة الألفاظ للعبارة ، على أن مفهوم حازم لوحدة القصيدة ظلل مشدودا إلى مبدئية المحاكاة ، إذ إنه أرادها وحدة من أجزاء منفصلة شبيهة بوحدة الحياة العربية المتقطعة بين حل وترحال ، تلك الحياة التي أنتجت القصيدة النموذج ، قصيدة الأغراض المتعددة والتجربة الربحة المتمددة .

ثم إن حازم اشتغل على مفهوم التخييل كثيراً وجعله مداراً لنظرته في الشعر ، مؤكداً في خضم ذلك أن إثارة التعجيز مطلوبة في الشعر ، وأنها إنما تقوى بتحري الصور المبتكرة أو الغريبة التي تكتفي إلى المستندر والمستطرف ، أو تجمع بين المفترقات على نحو غير مألف .  
إن الشعر كما يعتقد حازم لا ينطاط بصدق أو كذب قدر ما هو منوط بالقدرة على التخييل ، ومعانٍ تخيلية لديه هي سر الشعر ومحل الفضل فيه ، ولئن كانت المقاربة سبباً لوضوح القول فإن التخييل فيه كلما اقترب بالغرابة والتعجيز كان أبدع وأروع .

---

ينظر الآتي من المراجع :

- مسلم حسب حسين ، الشعرية العربية ، أصولها ومفاهيمها واتجاهاتها
- جودت فخر الدين ، شكل القصيدة العربية
- عبد القاهر الجرجاني ، دلائل الإعجاز ، تج : سعد كريم الفقي ، دار اليقين ، ط 1 ، 2001
- حازم القرطاجي ، منهاج البلاغة وسراج الأدباء ، تج : محمد الحبيب بن الخوجة ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، 1986

## المحاضرة الخامسة

### الشعرية في النقد الغربي

استطاعت النهضة اللسانية الحديثة أن تدفع باتجاه التمكين للمشروعين النقطيين الشكلاني والبنيوي ، وتصاعد الحال كذلك مستوى الاحتكاك بين النقد واللسانيات ، وما ولادة الشعرية مصطلحاً ومفهوماً خلال هذه الفترة ضمن هذا المناخ إلا ثمرة من ثمرات هذا التلاقي ، على أن هذا المولود الجديد كان مثاراً لاختلاف وجهات النظر بين النقاد المشغولين عليه ، ومدعاه لظهور أكثر من اتجاه في استيعابه ، والمحاضرة هذه معنية بتحليلية هذه الفهم ببنويعاته لدى ثلاثة من رادة هذا الحقل : جاكوبسون و تودوروف و كوهن .

#### - جاكوبسون :

لا تذكر الشعرية إلا ذكر جاكوبسون ، إذ إن هذا المصطلح مرتبط عضوياً بالجهود اللسانية لهذا الناقد الشكلاني ، وبخاصة تلك التي أسست لنظرية التبليغ (التواصل) تأسيساً وظيفياً لافتاً أفضى إلى تحديد ستة أطراف أساسية في كل عملية تواصلية ، وإلى إناطة كل طرف بتأدية وظيفة لغوية تميزه :

المرسل	الوظيفة الانفعالية
المرسل إليه	الوظيفة الإفهامية
الرسالة	الوظيفة الشعرية
السياق	الوظيفة المرجعية
الصلة (القناة)	الوظيفة الانتباهية
الشفرة	الوظيفة المعجمية

ويؤكد جاكوبسون أن هذه الوظائف الست لا تسود بدرجة واحدة في كل خطاب ، والصحيح أن درجة سيادتها تتفاوت وتختلف من نمط كلامي إلى آخر ، ففي الخطاب اللغوي العادي تكون السيادة "لوظيفة الإفهامية" ، بينما أن هذه الأخيرة تتراجع حتماً في الخطاب الأدبي لتنفسح المجال لهيمنة "الوظيفة الشعرية" ، ذلك بأن الرسالة في هذا الخطاب تتركز على ذاتها ، أو أن بروز الشكل فيها يصبح غاية مطلوبة لذاتها لا مجرد وسيلة أو واسطة .

إن تصور جاكوبسون للشعرية لا يبرح الخلفية اللسانية ، بل يمازجها ، حتى إنه ليعرف الشعرية بأنها أساساً «الدراسة اللسانية للوظيفة الشعرية في سياق الرسائل اللفظية عموماً ، وفي الشعر خصوصاً» ، وهذا يعني من جهة أن الرسالة أو البعد الجمالي هو الأهم للباحث في الشعرية ، ويعني من جهة أخرى أن الشعرية ليست حكراً على الشعر ، بل تتعداه إلى دراسة الفن الأدبي عامته بوصفه فعلاً تقنياً بالأساس ، أو استراتيجية بنائية تشيكيلية .

يقول جاكوبسون مجلياً هذا الفهم : «الشعرية هي ذلك الفرع من اللسانيات الذي يعالج الوظيفة الشعرية في علاقتها بالوظائف الأخرى للغة ، وتحتم الشعرية بالمعنى الواسع للكلمة بالوظيفة الشعرية ، لا في الشعر فحسب حيث تهيمن هذه الوظيفة على الوظائف الأخرى للغة وإنما تحتم بها أيضاً خارج الشعر حيث تعطى الأولية لهذه الوظيفة أو تلك على حساب الوظيفة الشعرية » .

### - تودوروف :

الشعرية كما تمثلها تودوروف لصيغة أساساً بالخطاب الأدبي ، فلا موضوع لها إلا ما تكونه خصائص هذا الخطاب ، ويفرق تودوروف في هذا السياق بين الخطاب الأدبي والأثر الأدبي مستبعداً أن يكون هذا الأخير مجالاً للشعرية ، وفي ذلك يقول : «ليس الأثر الأدبي بذاته هو موضوع الشعرية ، فما تستنطقه هو خصائص هذا الخطاب المفرد الذي هو الخطاب الأدبي » .

هذا المنحى في فهم الشعرية يصدر عن نزوع بنويي صريح عرف به الناقد حتى إنه ليقرر أن «كل شعرية مهما تكون تنويعتها هي بنوية مادام موضوعها بنية مجردة هي الأدب ، وليس بمجموعة الواقع التجريبية (الآثار الأدبية) » ، على أنه في موضع آخر يصل بين الشعرية والسيميائية ، فيذكر أنها «تسهم في إبراز المشروع السيميائي العام الذي يوحد كل المباحث التي تمثل العلامة منطلقاً لها » .

ويعبر تودوروف في القاموس الموسوعي لعلوم اللغة الذي ألفه بمعية ديكره عن رأي مختلف، إذ إنه يجنب وصاحبـه إلى عـد الشـعرـية بمثابة نـظرـية لـلـأـدـبـ ، وعلـتـهـماـ فيـ ذـلـكـ هيـ أـهـمـ سـؤـالـ ينبغي علىـ الشـعـرـيةـ أـنـ تـحدـ لهـ جـوابـاـ هـوـ مـاـ أـدـبـ ؟

ليس على الشعرية – كما يعتقد تودوروف – أن تعني بالأدب الحقيقي ، بل بالأدب الممكن ، والمقصود هنا وجوب البحث في الأدب من حيث هو جوهر له تحريريته العابرة للأسيحة ، وعمقه المشرع على الإمكان ، .

وإذن فالشعرية لدى تودوروف بحث في فرادة الخطاب الأدبي ، واستنطاق للخصائص النوعية التي تميزه ، وكشف عن الإمكانيات الجمالية التي هو مؤهل لإفرازها .

### - جان كوهن :

المنطق الأسلوبي حاضر بقوة في تصوّر كوهن للشعرية حتى إنّه ليعدّها علم الأسلوب الشعري ، أو أسلوبية الشعر ، وفهم كهذا يكشف عن انحسار مجال الشعرية لديه ، إذ إنّ موضوعها هو الشعر وحده ، وليس من شأنها أن تتسع لأنواع (الأجناس) الأخرى كما يعتقد تودوروف و جاكوبسون و آخرون .

ويضيّي كوهن قدمًا في مشروعه لأسلوبية الشعرية ، وما عنایته الخاصة بمبحث الانزياح إلا تعزيز لهذا المشروع ، وما تعريفه للشعر بأنه "علم الانزياحات اللغوية" إلا تعبير عن قناعة بالاسهام الفاعل للسمة الأسلوبية في توليد الشعرية .

وإذن فالانزياح محك الشعرية لدى كوهن ، وإنما تأتّت للشعر مزيته المائزة له عما سواه لاستغفاله على اللغة المنزاحة ، تلك التي تتجاوز السائد ، وتعدل عن المؤلف ، وتأثير الإيحاء على التحديد ، و الدينامية على السكون ، والتأثير على التوصيل ، ولعل هذا أن يفسر لنا سبب عدم كوهن إلى نعت لغة الشعر بأنها اللغة العليا متلقفًا بذلك مصطلح "مالارمي" وداعما لنظريته .

هذه اللغة العليا في اعتقاد كوهن مبادئه للنشر بينونة كبرى « لأن الشعر عنده ليس نثرا يضاف إليه شيء آخر ، بل إنه نقىض النثر » ، والمناقضة هنا تعنى أن جهة الشعر غير جهة النثر ، وأن الفرق بينهما يضرب في العمق ، أما الشعر فهو طبيعة ثورية تجنب للتجاوز والخرق وتعول على الفاعلية الجمالية ، وأما النثر فعملي يؤثر الواضوح والألفة ، ويركّن إلى التواصل الإفهامي ، ويدرك في هذا السياق أن كوهن يعترف بقصيدة النثر ، ولا ينكر شعريتها ، بيد أنه يسميها "قصيدة دلالية" ، بالنظر إلى تركيزها على الجانب الدلالي ، وإهمالها أو عدم استغلالها

للجانب الصوتي شعريا ، في المقابل ثمة "القصيدة الصوتية" ، تلك التي تركز على الجانب الصوتي على حساب الدلالة ، والوصف هنا ينطبق على المنظوم من الكلام ، وواضح بعد هذا أن الشعر التام أو الحق ينبغي أن يشغلي الصوت كما الدلالة أو المبني كما المعنى . ويؤكد كوهن على جوهرية الفرق بين الشعر والنشر ، فرق لا يصح أن يختزل في مسألة وزن أو إيقاع ، لأن الإيقاع ببساطة يمكن أن يوجد في النثر ، والصحيح هنا أن تتوجه التفرقة إلى اللغة ، تلك التي يفعل فيها الشعر ما لا يفعله النثر ، وذلك باعتماد «نمط خاص من العلاقات التي يقيمها الشعر بين الدال والمدلول من جهة وبين المدلولات نفسها من جهة أخرى » .

وهذا يعني مجددا أن الانزياح قوام الشعر ، وأن لا شعرية تحت وطأة المنطق النثري النمطي الذي يحافظ على الإحالة السهلة للدال على مدلوله ، ويدرك أن الانزياح من حيث هو خرق للنمط يمكن أن يتم على مستوى الصوت أو التركيب أو الدلالة ، لا يصح أن يطلب لأجل الخرق ذاته ، إنه لا يهدم إلا ليجدد البناء ، ولا يخلخل إلا ليرسي نسقا مستطوفا ، ولا يتحرك إلا خادما لأثر الشعر .

---

ينظر الآتي من المراجع :

- يوسف وغليسبي ، إشكالية المصطلح في الخطاب النقدي العربي الجديد ، منشورات الاختلاف ، الجزائر ، ط١ ، 2008
- رومان جاكوبسون ، قضايا الشعرية ، تر : محمد الولي ومبarak حنون ، دار توبقال ، الدار البيضاء ، ط١ ، 1988
- تودوروف ، الشعرية ، تر : شكري المبخوت ورجاء بن سلامة ، دار توبقال ، الدار البيضاء ط٢ ، 1990
- جان كوهن ، بنية اللغة الشعرية ، تر : محمد الولي ومحمد العمري ، دار توبقال الدار البيضاء ، ط١ ، 1986
- أحمد محمد المعتوق ، اللغة العليا ، المركز الثقافي العربي ، بيروت ط١ ، 2006